



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society
January 2021 | DA

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

LEDER



Må dette år bringe større forudsigelighed, fred og glæde

Må dette år bringe større forudsigelighed, fred og glæde

Kære læsere

Vi er trådt ind i 2021, og hverdagen byder stadig på covid-19, lockdown og kaos på arbejdsmarkedet, men der er håb om en bedre fremtid takket være vaccinen. Dette år vil handle om at sikre doser til alle og overbevise folk om at få et stik. I takt med at dette arbejde skrider frem, vil fokus i stigende grad være rettet mod genopretning og udformningen af et Europa efter covid-19.

Portugal, som overtog formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union den 1. januar, anvender tydeligvis denne bredere, fremadskuende tilgang. Lissabons prioriteter fokuserer på at bekæmpe den økonomiske krise og modvirke dens indvirkning på borgerne gennem en retfærdig, grøn og digital genopretning.

EØSU glæder sig over disse prioriteter og vil bidrage til at gå fra ord til handling gennem sonderende udtalelser på anmodning af det portugisiske formandskab. Vi vil behandle spørgsmålet om hjemmearbejde, bl.a. ud fra et ligestillingsperspektiv. Vores medlemmer vil også udarbejde udtalelser om erhvervsuddannelse og om de kommende udfordringer i forbindelse med det fælles europæiske jernbaneområde.

Socialøkonomiens rolle i jobskabelsen og gennemførelsen af den europæiske søjle for sociale rettigheder er emnet for en anden udtalelse, der er anmodet om. Med hensyn til sociale anliggender har jeg store forventninger til det uformelle sociale EU-topmøde, som efter planen finder sted i Porto i maj 2021. EØSU er fortsat rede til at bidrage til gennemførelsen af den europæiske søjle for sociale rettigheder.

Vi vil uden tvivl fortsætte arbejdet med den digitale og den grønne omstilling – to store megatendenser, som er af afgørende betydning for udformningen af EU's fremtid. Som jeg understregede i mine formandskabsprioriteter, er vi nødt til at sikre, at EU generelt og dets borgere især høster fordelene ved disse overgange.

2021 er det første år af det nye langsigtede EU-budget og tidspunktet, hvor de resterende ekstraordinære ressourcer, der er til rådighed under Next Generation EU-genopretningsfonden, frigøres. EØSU ønsker at overvåge gennemførelsen på nationalt plan. Vores medlemmers viden om græsrodsarbejde kan bidrage til at identificere flaskehalse i forbindelse med frigivelsen af midlerne og vurdere disse hidtil usete ressourcers indvirkning på genopretningen. Hurtig adgang til midlerne er fortsat yderst vigtig.

Desværre er der stadig ikke truffet beslutning om konferencen om Europas fremtid. Jeg håber, at den interinstitutionelle debat om dette emne bliver rundet af, så vi kan påbegynde arbejdet med det organiserede civilsamfunds input til diskussionen.

Sidst, men ikke mindst vil vi fortsætte med at genskabe vores institutions image. Som lovet i begyndelsen af mit formandskab arbejder vi på at styrke de etiske standarder og

gennemsigtigheden gennem en forbedret adfærdskodeks.

Jeg ønsker jer god fornøjelse med at læse dette nyhedsbrev og alt godt i 2021! Må dette år bringe større forudsigelighed, fred og glæde.

Christa Schweng

Formand for EØSU

VIGTIGE DATOER

24. - 25. februar 2021, Bruxelles

EØSU's plenarforsamling

18. - 19. marts 2021, Bruxelles

Dit Europa, din mening! 2021

"ET SPØRGSMÅL TIL..."



Et spørgsmål til...

I vores rubrik "Et spørgsmål til..." beder vi EØSU-medlemmer svare på et aktuelt spørgsmål, som vi finder særlig relevant.

Vi har bedt Dimitris Dimitriadis, formand for Sektionen for Eksterne Forbindelser, om at dele sit syn på valget i USA med EØSU infos læsere.



For et stærkt partnerskab mellem EU og USA

Af Dimitris Dimitriadis, formand for Sektionen for Eksterne Forbindelser

Den nye transatlantiske dagsorden er i øjeblikket et centralt punkt på alle EU-institutioners politiske dagsorden. Det gælder også vores udvalg, navnlig Sektionen for Eksterne Forbindelser, som understreget på det seneste møde i vores opfølgingsudvalg for transatlantiske forbindelser, hvor fremtrædende gæster understregede betydningen af en robust og solid civilsamfundsdialog, og gennem erklæringen fra EØSU's formand samt min erklæring om det amerikanske valg 2020, hvor vi udtrykker håb om et stærkt samarbejde om håndteringen af globale udfordringer.

EU er og vil altid være en stærk partner og allieret med USA, og vi vil med glæde genoptage en produktiv og frugtbar dialog om alle de spørgsmål, som blev blokeret af den forrige regering.

Jeg støtter derfor forslagene om et eventuelt større samarbejde på udvalgte områder (en sundere verden – covid-19 og tiden derefter, beskyttelse af vores planet og velstand, teknologi, handel og standarder, og sidst, men ikke mindst, en sikrere, mere velstående og mere demokratisk verden) og tror på, at en stærk civilsamfundsdialog og gode personlige relationer spiller en afgørende rolle med hensyn til at nå disse mål. Ovennævnte mål omfatter naturligvis også principperne om multilateralisme og de internationale strukturer, som vi har hjulpet med at opbygge.

Vores udvalg, som repræsentant for de europæiske civilsamfundsorganisationer, og især formanden for vores opfølgingsudvalg for transatlantiske forbindelser, Christian Moos, og jeg selv i min egenskab af formand for Sektionen for Eksterne Forbindelser er fortsat engagerede i og fast besluttede på at styrke forbindelserne på tværs af Atlanten.

GÆT, HVEM DER ER VORES GÆST.....



Månedens gæst

Fremover vil du have mulighed for at stifte bekendtskab med månedens gæst. Der vil være tale om en kendt europæer, der har været omtalt i medierne, og som giver sit syn på verden - et frisk pust for at udvide vores horisont, inspirere os og give os mulighed for at ajourføre vores viden.

Månedens gæst er professor **Danuta Hübner**, medlem af Europa-Parlamentet. I hendes succesfulde erhvervskarriere har de internationale og europæiske temaer været dominerende.

I Polen blev Danuta Hübner kaldt Fr. Europa, fordi hun var en af de vigtigste personer i forbindelse med Polens tiltrædelse af Den Europæiske Union. Fra 2001-2004 var hun minister for europæiske anliggender. I 2004 blev hun det første polske medlem af Kommissionen, først med ansvar for international handel og derefter med ansvar for regionalpolitik

under henholdsvis Romano Prodi og José Manuel Barroso (2004-2009).

Efter at være blevet valgt til Europa-Parlamentet i 2009 blev hun medlem af Det Europæiske Folkepartis Gruppe og var formand for Regionaludviklingsudvalget. Hun blev genvalgt til Europa-Parlamentet for perioden 2014-2019 og var formand for Udvalget om Konstitutionelle Anliggender.

Efter sit tredje genvalg i 2019 er hun medlem af Udvalget om International Handel, Økonomi- og Valutaudvalget og Udvalget om Konstitutionelle Anliggender, hvor hun er EPP's koordinator. Hun har været medlem af Parlamentets brexitstyringsgruppe og er i øjeblikket formand for overvågningsgruppen om gennemførelsen af udtrædelsesaftalen.



Som månedens gæst deler Danuta Hübner sit syn på brexit med vores læsere

Ved en vejledende folkeafstemning den 23. juni 2016 blev borgerne i UK spurgt, om deres land skulle forlade Den Europæiske Union. Med et meget lille flertal støttede briterne idéen om at forlade EU. Resultatet var ikke det samme i hele landet: I Skotland, Nordirland og London ønskede borgerne ikke at forlade EU. Folkeafstemningen blev ikke desto mindre fulgt op af den britiske regerings tilsagn om at få brexit gennemført. Som det første skridt trådte udtrædelsesaftalen i kraft den 1. februar 2020 med en overgangsperiode på 11 måneder. Dette skabte retssikkerhed for alle, der var berørt af brexit. Da aftalen om de fremtidige forbindelser dernæst trådte i kraft den 1. januar 2021, blev UK officielt et tredjeland.

Aftalen om handel og samarbejde mellem EU og UK er på mange måder uden fortilfælde. Dens vigtigste kendetegn er, at den har indsnævret forbindelserne mellem UK og EU betydeligt. Forbindelser som de to parter sammen havde opbygget i mere end 45 år.

En stor økonomi har frivilligt forladt et præferentielt handelsområde, det indre marked uden grænser med 450 mio. mennesker og verdens største og mest indflydelsesrige standard- og regelsættende magt.

UK har gjort dette på et tidspunkt, hvor verden uden tvivl vil blive formet af de tre store globale magter USA, EU og Kina, og på et tidspunkt, hvor en global pandemi kræver solidaritet og samarbejde. Udtrædelsen af EU var drevet af et politisk ønske om at få kontrollen tilbage og af en forholdsvis traditionel opfattelse af begrebet "suverænitet".

Forhandlingerne om aftalen var en smertefuld og vanskelig proces, der var præget af stor usikkerhed. Risikoen for, at der ikke ville komme en aftale var overhængende indtil næsten sidste minut af overgangsperioden. Alligevel lykkedes det Kommissionen at holde forhandlingerne kørende længe nok til at nå frem til det tidspunkt, hvor det blev muligt at nå til enighed. Heldigvis anvendte den britiske regering ikke argumentet om suverænitet som et påskud til at udløse en

katastrofal situation uden en aftale.

"No-deal" har aldrig været en mulighed for EU. Vi var også klar over, at selv en yderst beskedne aftale ville være bedre end ingen aftale. Under alle omstændigheder vil der med eller uden en aftale opstå forhindringer og omkostninger, der skal betales af borgerne og erhvervslivet på begge sider af kanalen.

Nu hvor UK er blevet et tredjeland, vil selv de mest effektive beredskabsforanstaltninger ikke beskytte os fuldt ud mod konsekvenserne af brexit. Den gode nyhed er, at alle de foranstaltninger, der er indeholdt i udtrædelsesaftalen vedrørende den irske grænse og borgernes rettigheder, er blevet gennemført og har fået virkning til tiden.

Det er værd at nævne, at Europa-Parlamentet udviste enorm fleksibilitet i forbindelse med sin demokratiske ret til at gennemgå den fremtidige aftale, idet det lyset af de ekstraordinære omstændigheder gav sit

samtykke til den midlertidige anvendelse af aftalen.

Parlamentet har besluttet at betale denne pris, fordi vi mener, at en aftale om det fremtidige partnerskab vil gøre det muligt at fortsætte samtalen over kanalen på lang sigt. Det er en pris, som er værd at betale.

Ingen ved, hvad resultatet af en folkeafstemning ville være, hvis den blev afholdt i dag, hvor den britiske befolkning er langt bedre informeret end tilbage i 2016 hvad angår konsekvenserne af ikke længere at være borgere i Den Europæiske Union, og hvor verden rundt om UK har ændret sig så dramatisk. Lever brexitånden stadig i UK? Det får vi aldrig at vide. Men jeg ønsker kun vores britiske venner alt det bedste.

Hverdagen vil teste alles evner til at håndtere den nye situation. Den indgåede aftale vil blive testet. Værdien af britisk suverænitet vil blive testet i virkelighedens verden.

Begge parter mener, at de har en god aftale. Men der vil være omkostninger forbundet med de uundgåelige konsekvenser. Forbrugere og virksomheder kommer til at betale prisen for, at UK ikke længere er en del af det indre marked og toldunionen. Studerende fra EU, der ønsker at læse i UK, vil ikke længere have status af indenlandske studerende. Den britiske regering var ikke interesseret i, at UK deltog i Erasmus-udvekslingsprogrammet.

Den frie bevægelighed for personer, varer, tjenesteydelser og kapital mellem EU og UK er ophørt. Der vil være hindringer for mobilitet og handel.

City of London vil fortsat være et vigtigt finansielt centrum på globalt plan, og jeg håber, at vi vil være i stand til at udvikle en samarbejdsorienteret tilgang.

Langfredagsaftalen er blevet reddet. Det er lykkedes for EU at forsvare integriteten af det indre marked med 450 mio. deltagere. Unionen har stået sammen fra dag ét og beskyttet sine kerneværdier og principper.

Kommissionens formand sagde ved afslutningen af forhandlingerne, at hun var tilfreds og lettet. Det er sandt, at brexit slugte en stor del af vores tid og energi. Det er nu slut. UK fortsætter sin rejse på egen hånd. Den Europæiske Union skal nu fokusere på sin fremtid og sin globale mission.

Aftalen om vores fremtidige forbindelser er kompleks. Der er mange risici og udfordringer forbundet med aftalens gennemførelse og håndhævelse. Vi står over for vanskelige tider. Aftalen er uden fortilfælde, og der er elementer, som ikke er faldet på plads. Drøftelserne vil fortsætte, og dialogen om regulering vil få afgørende betydning. Og for vores britiske venner står det endnu ikke helt klart, hvad det betyder at være et tredjeland. Det er positivt, at aftalen vil hjælpe os med at fortsætte dialogen.

Danuta Hübner,

medlem af Europa-Parlamentet

EØSU



Det portugisiske EU-formandskab vil fokusere på at levere resultater med hensyn til FFR, brexitaftalen og vaccination

Den 1. januar 2021 overtog Portugal formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union med mottoet "Tid til resultater: en retfærdig, grøn og digital genopretning".

Det portugisiske formandskab vil have den udfordrende opgave, det er at føre de aftaler, der blev indgået i slutningen af det tyske formandskab om EU's flerårige budget (FFR) og Genopretningsfonden, ud i livet, gennemføre aftalen efter brexit med UK og holde snor i EU's vaccination mod covid-19.

Formandskabet har fem klare målsætninger for de næste seks måneder:

- gøre FFR operationel, vedtage de nødvendige regler og lancere de programmer, der er forbundet med budgettet
- få midlerne fra Genopretnings- og resiliensfonden ud til landene hurtigst muligt og dermed accelerere den grønne og den digitale omstilling
- gennemføre vaccinationsplanen for EU på vellykket vis og hjælpe med at realisere vaccinationskampagnen i resten af verden
- gennemføre og styrke den europæiske søjle for sociale rettigheder under det sociale topmøde, som efter planen finder sted den 7.-8. maj i Porto
- styrke EU's forbindelser med centrale strategiske partnere som f.eks. Indien og Afrika og få forbindelserne med USA tilbage på sporet.

EØSU vil bidrage til det portugisiske formandskabs arbejde for at sikre, at EU's civilsamfund bliver hørt. EØSU vil især bidrage med civilsamfundets synspunkter vedrørende følgende emner via de udtalelser, som udvalget udarbejder på anmodning fra formandskabet:

- Udfordringerne med hjemmearbejde: tilrettelæggelse af arbejdstiden, balance mellem arbejde og privatliv og retten til at logge af
- Erhvervsuddannelse: systemernes effektivitet med hensyn til at foregribe og matche kvalifikationer og arbejdsmarkedets behov samt arbejdsmarkedets parter og forskellige interessenters rolle
- Socialøkonomiens rolle i jobskabelsen og gennemførelsen af den europæiske søjle for sociale rettigheder
- Hjemmearbejde og ligestilling mellem kønnene – fastlæggelse af betingelser, der sikrer, at hjemmearbejde ikke forværrer den ulige fordeling af ubetalt omsorgsarbejde og husligt arbejde mellem mænd og kvinder, og at det i stedet bliver en drivkraft for fremme af ligestilling mellem kønnene
- Det fælles europæiske jernbaneområde
- Løsninger til, hvordan man fremmer de færdigheder, EU har brug for til at skabe et mere retfærdigt, mere sammenhængende, mere bæredygtigt, mere digitalt og mere modstandsdygtigt samfund via livslang læring og uddannelse.

Portugal varetager det halvårslige roterende formandskab for Rådet for Den Europæiske Union fra den 1. januar til den 30. juni. Portugal vil blive efterfulgt af Slovenien, som i anden halvdel af 2021 vil afslutte den formandskabstrio, som blev indledt med Tyskland.

Dette er det fjerde portugisiske formandskab siden landets tiltrædelse af EU i 1986. (mr)



[EØSU byder velkommen til fremtrædende irsk fortaler for handicaprettigheder, Sinéad Burke](#)

Den 2. december var Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg vært for en debat med den irske opinionsdanner på handicapområdet og forfatter Sinéad Burke på sin plenarforsamling, der handlede om at styrke personer med handicap og deres inklusion på alle områder af det økonomiske, sociale og politiske liv i og uden for EU.

Debatten blev afholdt umiddelbart før den internationale dag for personer med handicap og var præget af en inspirerende og meget personlig tale af **Sinéad Burke**.

"Jeg opfordrer jer til at samarbejde med personer med handicap, i stedet for at arbejde for dem, med det formål at ændre de grundlæggende vilkår.

Jeg er meget taknemmelig for, at I gør det muligt at føre denne samtale og har givet startskuddet til denne debat. Men der bør ikke bare være tale om et enkelt øjeblik. Der er tale om en bevægelse, som jeg opfordrer jer til at deltage i," sagde **Sinéad Burke** på EØSU's plenarforsamling, hvor hun for første gang talte til EU's institutioner.

Hun har netop vundet en litteraturpris for sin første bog, *Break the Mould*, som tilskynder børn til at anerkende forskelle og være stolte af sig selv, som de er. Hun er også den første person med dværgvækst, der har optrådt på Vogue's forside og deltaget i Met Gala. Gennem sin virksomhed, *Tilting the Lens*, arbejder hun for at fremskynde grundlæggende ændringer i opfattelsen og inddragelsen af personer med handicap på områderne uddannelse og design.

Sinéad Burke blev budt velkommen af EØSU's formand, **Christa Schweng**, som talte om betydningen af FN's konvention om rettigheder for personer med handicap (UNCRPD), en banebrydende international konvention, som har ændret den måde, vi opfatter handicap på.

"Desværre befinder vi os stadig i en vanskelig situation, og der er brug for yderligere tiltag," sagde **Christa Schweng**.

Under debatten understregede talerne vigtigheden af inklusiv uddannelse og beskæftigelse, tilgængelige arbejdspladser og et sprogbrug, der får personer med handicap til at føle sig sikre og velkomne. Det er også altafgørende at involvere personer med handicap i alle de afgørelser, der direkte vedrører dem.

Debatten skabte opmærksomhed om pandemiens ødelæggende følger for personer med handicap.

"EU's handicapstrategi for det næste årti kan kun få gennemslagskraft, hvis den tager højde for pandemiens konsekvenser og får indflydelse på medlemsstaternes politikker og udgifter," lød det advarende fra

formanden for EØSU's tematiske studiegruppe "Handicappedes rettigheder", **Pietro Vittorio Barbieri**.

Ioannis Vardakastanis, EØSU-medlem og formand for Det Europæiske Handicapforum, sagde, at personer med handicap i stedet for at blive beskyttet og sat øverst på dagsordenen var blevet forsømt af de politiske beslutningstagere.

"Personer med handicaps sundhedssituation og liv betyder også noget," understregede han. (II)



Fælles rettigheder for personer med handicap

Genoplev nogle af de store øjeblikke fra den virtuelle pressekonference på den internationale dag for personer med handicap 2020, som blev arrangeret af pressekontoret den 2. december 2020.

Hvad har personer med handicap kunnet lære af pandemikrisen, som snart har været et år?

Det er bare et af mange spørgsmål. Vi håber, I vil læse vores gæsters meninger.

Kort præsentation

Sinéad Burke - Irsk fortaler for handicaprettigheder og direktør for

Tilting the Lens: *"Jeg er handicappet kvinde, underviser, forfatter og fortaler for handicaprettigheder"*

Ioannis Vardakastanis - EØSU-medlem, handicapaktivist og formand for Det Europæiske Handicapforum:

"Jeg har dedikeret mit liv til at være fortaler, føre kampagne og kæmpe for personer med handicaps rettigheder både i min egen landsby og i resten af verden".

Krzysztof Pater - EØSU-medlem og forfatter af rapporten om retten til at stemme ved valg til Europa-Parlamentet for personer med handicap: *"I 20 år har jeg arbejdet på at hjælpe, finde løsninger og skabe et bedre lovgivningsmiljø for personer med handicap".*

Pietro Vittorio Barbieri - Formand for EØSU's tematiske studiegruppe "Handicappedes rettigheder": *" Dette er ikke en almindelig dag. Vi befinder os i øjeblikket i en periode, der fører os fra inklusion til eksklusion. Det største problem er, at folk isoleres under pandemien".*

Godt at vide...

Hvor optimistiske er I om jeres indsats for at tilskynde børn til at acceptere forskelle og være stolte af sig selv? Hvordan reagerer de?

Sinéad Burke: "Jeg har et konkret håb om, at fremtiden bliver bedre. Vi siger ofte, at børn ikke ser forskelle, men det tror jeg ikke på. Børn ser forskelle og er bevidste om identitet. Forskellen i forhold til voksne er, at børn reagerer med nysgerrighed. Jeg kunne godt tænke mig, at voksne bed mærke i, hvordan børn reagerer. Accept og nysgerrighed er enormt vigtigt. Jeg mener, at voksne bør lade sig inspirere af børns måde at reagere på handicap på og følge deres eksempel".

Hvad kan vi gøre for, at mennesker med handicap i Nordirland ikke adskilles fra Irland med hensyn til menneskerettigheder og arbejdsvilkår, navnlig hvad angår distancearbejdere med handicap?

Ioannis Vardakastanis: "Vores samarbejde med organisationer for personer med handicap vil fortsætte og spørgsmål vedrørende personer med handicap vil stå højt på vores dagsorden. Budskabet er klart. Fællesskab og rettigheder for personer med handicap skal overholdes af alle regeringer. De må ikke blive isoleret som følge af brexit eller andre politiske beslutninger".

Pietro Vittorio Barbieri: "Brexitaftalen ved udgangen af 2020 vil forme den politiske dagsorden".

Sinéad Burke: "Som vi nærmer os brexit, bør vi stoppe med at fokusere på profit og handel og i stedet rette fokus på mennesker. Det er vigtigt at udforme menneskecentrerede politikker, især under pandemien. Jeg håber, vi vil fortsætte som allierede og støtte dem, der er marginaliserede, som personer med handicap ofte er".

Krzysztof Pater: "Det Europæiske Handicapforum er en fantastisk platform. Da rapporten blev udarbejdet, og inden valget til Europa-Parlamentet, var der ikke nogen, der forventede, at UK ville forlade EU, men UK har en række lovgivningsmæssige løsninger, som mange EU-organisationer bør overveje".

Hvad har efter jeres mening været de største konsekvenser af pandemien for personer med handicap, og hvilke aspekter af dagligdagen er blevet mest berørt?

Krzysztof Pater: "Jeg vil gerne understrege den manglende kontakt med andre mennesker, som ikke bare påvirker folks mentale sundhed, men også deres dagligdag (med hensyn til f.eks. hjælp, indkøb og genoptræning). De handlingsplaner, som regeringerne har indført under pandemien, tager ikke højde for mennesker, som bor på institutioner for langtidspleje".

Pietro Vittorio Barbieri: "Det mest berørte område er mennesker på plejehjem, som føler sig isolerede. De ældre er blevet svigtet".

Sinéad Burke: "Under pandemien vurderede man folks evne til at klare behandlingen. Var man ældre eller handicappet, var der mindre sandsynlighed for at modtage behandling. Er nogle liv mere værd end andre? Nu hvor vi udformer rum, der gør det muligt at holde social afstand, mener jeg, at vi har mulighed for at skabe nye grundlag og tænke over, hvordan vi ønsker, at verden skal se ud, med personer med handicap i centrum for denne udvikling".

Ioannis Vardakastanis: "Man kan omskrive det amerikanske slogan og sige, at "handicappedes liv betyder noget". Under pandemien har vi set udstødelse, fattigdom på sundhedsområdet, forskelsbehandling og uligheder i sundhedssystemerne. Mottoet "Nothing about us, without us" (intet om os uden os) skal være en reel drivkraft for forandring af politikker og systemer for at få handicappedes liv til at betyde noget."(at)

EØSU ønsker ændring af EU's valglov



Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU) har opfordret Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og medlemsstaterne til øjeblikkeligt at ændre valgakten fra 1976, så det garanteres, at alle EU-borgere med et handicap reelt har ret til at stemme ved Europa-Parlamentsvalget i 2024.

I sin udtalelse om [*Behovet for at sikre, at personer med handicap reelt har ret til at stemme ved valg til Europa-Parlamentet*](#), som blev vedtaget den 2. december, opfordrede EØSU til, at principperne om almindelige, direkte og hemmelige valg tydeliggøres i lovteksten.

Det vil sætte en stopper for forskelsbehandlingen af vælgere med handicap forbundet med de nuværende regler eller ordninger i de forskellige medlemsstater, som varierer betydeligt fra land til land. Det vil også kunne fjerne juridiske eller tekniske hindringer i hele Europa, som i øjeblikket fratager millioner af mennesker deres stemmeret.

Udtalelsen følger op på en informationsrapport fra EØSU, der konkluderede, at disse hindringer resulterede i, at der ikke var et eneste EU-land, som kunne garantere fuld adgang til EU-valget for alle.

Rapportens konklusioner, som blev offentliggjort to måneder inden Europa-Parlamentsvalget i 2019, blev senere bekræftet af mediernes og civilsamfundets valgdækning.

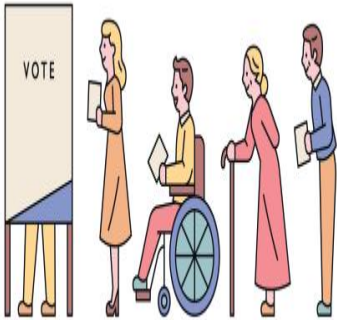
"EØSU finder en sådan forskelsbehandling uacceptabel og i strid med EU's grundlæggende værdier, traktaterne og vigtige internationale retsakter og politiske akter," sagde **Krzysztof Pater**, der stod bag både informationsrapporten og udtalelsen.

"Det, vi beder om, handler om princippet om lige rettigheder for alle. Hvordan kan det passe, at millioner af EU-borgere med handicap i det 21. århundrede ikke kan udøve deres ret til at stemme, og at beslutningstagerne stort set ikke gør noget for at ændre på det? Det er et centralt spørgsmål for det europæiske demokrati. Frem for alt er det et spørgsmål om menneskelig værdighed," understregede **Krzysztof Pater**.

Efter EØSU's mening kan man hurtigt fjerne eksisterende praksis, som forskelsbehandler EU-borgere med handicap, ved at ændre valgakten på en måde, der gør det obligatorisk for EU-landene at indføre standarder, der garanterer disse mennesker en reel ret til at stemme.

Disse standarder omfatter tilføjelsen af en erklæring, hvoraf det fremgår, at ingen EU-borger på grundlag af national lovgivning kan berøves retten til at stemme ved valg til Europa-Parlamentet på grund af handicap eller helbredsstilstand.

De nødvendige standarder til præcisering af principperne om direkte og hemmelige valg skal sikre, at alle personer med handicap, uanset karakteren af deres handicap, kan stemme selvstændigt og hemmeligt. (II)





Tillykke med sikringen af et omfattende partnerskab mellem EU og UK

Fælles erklæring ved Christa Schweng, formand for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU) og Jack O'Connor, formand for EØSU's brexit-opfølgingsgruppe

Tillykke til forhandlerne fra EU og UK, som har haft held til at afslutte meget komplekse og vanskelige forhandlinger og nå frem til en handelsaftale, der får afgørende betydning for borgerne i både UK og resten af Europa.

Nu er EØSU klar til at etablere så mange forbindelser til civilsamfundet i UK som muligt.

Det er først og fremmest en stor lettelse, at det efter en langvarig og kompleks forhandlingsproces lykkedes for EU og UK's regering at indgå en partnerskabsaftale i sidste øjeblik.

Efter UK's beslutning om at forlade Den Europæiske Union den 31. januar 2020 efter 47 års EU-medlemskab, var det afgørende at vide, hvordan de fremtidige forbindelser mellem de to partnere ville blive håndteret.

Partnerskabsaftalen vil være den hjørnesteen, som de fremtidige forbindelser mellem EU og UK bygges på.

På EØSU's vegne ønsker vi EU's chefforhandler, Michel Barnier, og hans medarbejdere hjerteligt tillykke. De har udvist stor professionalisme og modstandsdygtighed. Med stor erfaring har de utrætteligt arbejdet for at bevare en fælles europæisk front.

Vi lykønsker naturligvis også den britiske delegation, der med held har arbejdet for at få aftalen i hus. Vi er helt klar over, at det ikke har været nemt.

Fra den 1. januar 2021 vil virksomheder, arbejdstagere og borgere på begge sider af kanalen kunne organisere sig. Partnerskabsaftalen skaber sikkerhed, hvilket netop er det element, som har afgørende betydning for virksomheder, der skal planlægge deres investeringer, for arbejdstagere, der skal vælge, hvor de ønsker at arbejde og for borgere, der skal beslutte, hvor de ønsker at bo.

I EØSU har vi fulgt brexitforhandlingerne tæt, herunder gennem en ad hoc-arbejdsgruppe som udvalget har etableret.

Vores rolle vil bestå i at fokusere på at optimere samarbejdet med de øvrige EU-institutioner og centrale aktører og etablere så mange forbindelser til civilsamfundet i UK som muligt. Mere end nogensinde før er vi overbeviste om, at dette skal være EØSU's mål i de kommende år.

Christa Schweng

Formand for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU)

Jack O'Connor



[EU-budgettet 2021-2027 – EØSU glæder sig over at kunne konstatere, at civilsamfundets synspunkter har indvirkning](#)

EØSU glæder sig over EU's stats- og regeringslederes vedtagelse af den flerårige finansielle ramme (FFR) 2021-2027 den 10. december 2020. Kompromiset om det europæiske budget og genopretningsfonden samt en retsstatsmekanisme tager hensyn til EØSU's proaktive og omfattende bidrag til en mere ambitiøs FFR for EU.

Gennem støtte til den europæiske genopretning og hjælp til at skabe en stærkere, grønnere og mere digital Europæisk Union fortsætter udvalget med at spille en enestående rolle i den europæiske beslutningsproces. Som talerør for civilsamfundsorganisationerne har udvalgets bidrag endnu engang vist sig at være vigtigt, hvilket er blevet understreget af de mange EØSU-udtalelser om EU's langsigtede budget, som de øvrige EU-institutioner har tilsluttet sig.

"Det er vores opgave at formidle de fordele, som forøgelsen af budgettet for 2021-2027 har for civilsamfundet. Det glæder mig at kunne konstatere, at EØSU's bidrag har gjort en forskel. Den endelige aftale om den nye flerårige finansielle ramme og den nye genopretnings- og resiliensfacilitet kommer på det rette tidspunkt. Vi håber, at det vil være startskuddet for en hurtig genopretning af Europa og byggestenene til en stærkere og grønnere Union, og at det endelige resultat vil være i overensstemmelse med EU's ambitioner og behov," sagde **Cillian Lohan**, EØSU's næstformand med ansvar for kommunikation.

Læs **[EØSU's formand Christa Schwengs erklæring om den flerårige finansielle ramme 2021-27 og genopretningsfonden.](#)**

Læs mere om de EØSU-udtalelser, som er afspejlet i FFR, i [dette bilag](#).(mp)



[#DigitalServicesAct, #DigitalMarketsAct: Det er på tide, at vores demokrati kommer på niveau med teknologien](#)

Kommissionens seneste initiativer til regulering af digitale tjenester og markeder vil sikre, at udbydere tager ansvar for de tjenester, de tilbyder, og at digitale giganter ikke gennemtvinger deres egne regler på Europas markeder, sagde Kommissionens ledende næstformand Margrethe Vestager på EØSU's plenarforsamling i december.

Kommissionens retsakt om digitale tjenester og retsakt om digitale markeder, der blev offentliggjort den 15. december, vil bidrage til, at demokratiet i Europa kan indhente efterslæbet set i forhold til de sidste 20 års digitale udvikling. Retsakterne definerer, hvordan de digitale tjenester bør udbydes, og hvordan de digitale markeder bør fungere,

sagde **Margrethe Vestager** på EØSU's plenarforsamling under debatten om ***Et Europa Klar til den Digitale Tidsalder***.

EØSU's formand **Christa Schweng** fremhævede, at den digitale omstilling er vigtigere end nogensinde før som en af de to bærende søjler i Europas genopretning efter covid-19 parallelt med den grønne omstilling.

EØSU's formand citerede en nylig undersøgelse, som anslår, at nye teknologiers samlede supplerede bidrag til BNP kan beløbe sig til 2,2 billioner i EU frem mod 2030, hvilket svarer til det samlede BNP for Spanien og Nederlandene i 2019.

Christa Schweng sagde: "Vi har brug for en europæisk, menneskecentreret tilgang til digitalisering. Uden borgernes og virksomhedernes tillid vil vi ikke kunne udnytte de muligheder, som digitaliseringen giver. Derfor er det vigtigt at opbygge et egentligt europæisk dataområde, hvor vores data beskyttes, og hvor der er garanti for privatlivets fred og selvbestemmelse. Det er også nødvendigt at opbygge EU's teknologiske suverænitæt, samtidig med at den digitale globale handel videreføres."

Margrethe Vestager redegjorde for de centrale elementer i Kommissionens digitale strategi, der fokuserer på **mobilisering af private investeringer, flagskibsinitiativer** (vedrørende digitale færdigheder, digitale offentlige tjenester og cybersikkerhed) samt opbygning og udbredelse af digital kapacitet.

"Retsakten om digitale tjenester vil sikre, at udbydere af digitale tjenester påtager sig et ansvar og kan stilles til regnskab for de tjenester de udbyder, således at tilliden kan genopbygges," sagde **Margrethe Vestager**. "Ulovligt onlineindhold og produkter, der ikke lever op til de regler, vi har for fysiske produkter, udgør problemet. Der bør rettes op på begge dele, og løsningen bør være europæisk."

Hun supplerede: "Retsakten for digitale markeder fastslår følgende over for de kæmpestore virksomheder: I er meget velkomne til at drive forretning i Europa, og vi ser gerne, at I får succes, men der findes en liste over, hvad man gør og ikke gør, når man optræder i en rolle som "gatekeeper", således at den fair konkurrence bevares, og forbrugerne kan betjenes på bedst mulig vis. Det grundlæggende aspekt er, at markedet bør tjene os som forbrugere, og at vi ønsker en teknologi, som vi virkelig kan stole på." (dm)



Nationale offentlige tjenester er vigtige for demokratiet og retsstatsprincippet i EU

EØSU mener, at et sæt fælles principper for offentlige tjenester kan hjælpe medlemsstaterne med at sikre fuld respekt for demokratiet og retsstatsprincippet

I en [udtalelse vedtaget på plenarforsamlingen den 2. december](#) bemærker EØSU, at offentlige tjenester bidrager til sociale fremskridt og til et dynamisk samfund, da de sikrer lige og universel adgang til tjenester for alle, herunder sårbare og dårligt stillede grupper. Under kriser – som vi har oplevet stadig flere af i de senere år – kan de fungere som vigtige "automatiske stabilisatorer", hvad enten der er tale om sikkerheds-, asyl-, miljø-, klima- eller sundhedskriser eller økonomiske kriser.

EØSU's ordfører **Christian Moos** forklarede: "Offentlige forvaltninger og tjenester er den vigtigste forbindelse mellem myndigheder og civilsamfundet. De er nøglen til det liberale demokratis modstandsdygtighed i Europa. I EU er der behov for effektive mekanismer, der garanterer fuld respekt for retsstatsprincippet og den offentlige forvaltnings uafhængighed i alle medlemsstater".

Et sæt fælles principper

EØSU identificerer et sæt fælles principper for offentlige tjenester og forvaltninger:

- Retten til god forvaltning øger tilliden i samfundet. Gennemsigtigheden af offentlige tjenester sikrer uafhængigt tilsyn og bidrager til kampen mod korruption.
- Offentlige tjenester udfylder en beskyttende funktion i forhold til retsstatsprincippet. De ansatte i de offentlige tjenester skal beskyttes, så de har mulighed for at afvise at udføre ulovlige ordrer.
- Offentlige tjenester skal sikre fri adgang til information, og personlig henvendelse skal – uanset digitaliseringen – være mulig for alle.

EØSU foreslår også, at offentlige tjenester gøres interoperable i EU. Udveksling og jobrotation mellem medlemsstaternes offentlige tjenester bør være mulig. Alle offentlige tjenester, der håndterer EU-midler, skal overholde og anvende principperne for offentlige tjenester. (na)



EU's nye pagt om migration og asyl: en spildt mulighed for en hårdt tiltrængt ny start

EU's nye pagt om migration og asyl fik en hård medfart under en konference på højt niveau afholdt af EØSU. Repræsentanter for civilsamfundet, tænketanke og Europa-Parlamentet mente ikke, at den nye pagt leverer de ændringer, som er nødvendige for at skabe et velfungerende fælles europæisk migrations- og asylsystem.

Den 26. november deltog interessenter, herunder Kommissionen, Europa-Parlamentet, Rådet, tænketanke, arbejdsmarkedets parter og civilsamfundsorganisationer, i en [virtuel høring om den nye pagt om migration og asyl](#). Konferencen, der var tilrettelagt af EØSU's Sektion for Sociale Spørgsmål (SOC), så nærmere på spørgsmålet om, hvorvidt den nye pagt skaber den systemiske forandring, der er nødvendig for at komme ud af det nuværende dødvande og udvikle en bæredygtig, rationel og rettighedsbaseret EU-politik for migration og asyl.

Kritikken fra forskellige paneldeltagere fokuserede på tre centrale aspekter: for det første den valgte lovgivningsmæssige tilgang, der er baseret på mellemstatsligt samarbejde, og som giver mulighed for, at forhandlingerne indledes inden Kommissionen har fremlagt et lovforslag. For det andet en dualistisk opfattelse af migranter som enten reelle flygtninge eller personer med ulovligt ophold, der kan udsendes og for det tredje den nyligt indførte mekanisme for overtagelse af tilbagesendelser, der giver medlemsstater mulighed for at udvise solidaritet på denne måde.

Medlemmerne af EØSU's studiegruppe vedrørende dette initiativ beklagede, at de fleste af forslagene i den nye pagt vedrører forvaltningen af de ydre grænser, hvorimod der ikke er tilstrækkelig fokus på lovlige kanaler for immigration, sikre veje til asyl samt inklusion og integration af tredjelandsstatsborgere i EU. "Vi er en smule skuffede over indholdet i denne pagt," sagde **José Antonio Moreno Díaz**, EØSU's ordfører for udtalelsen om den nye pagt om migration og asyl. "Vi håber på en mere ambitiøs og konstruktiv pagt, der er mere realistisk med hensyn til menneskerettigheder." (na)



Det fælles europæiske luftrum – Kommissionens nye forslag er muligvis ikke tilstrækkeligt

Kommissionen og interessenterne inden for luftfart bør vende tilbage til forhandlingsbordet for at præcisere ambitionerne for den nye forordning om det fælles europæiske luftrum, siger EØSU i en nyligt vedtaget udtalelse.

Det er stadig uklart, om Kommissionens forslag vil være tilstrækkeligt til at nå det fælles europæiske luftrums oprindelige mål om nedbringelse af CO₂-emissionerne og effektivisering af lufttrafikstyringen og luftfartstjenesterne.

EØSU gjorde opmærksom på problemet i en udtalelse udarbejdet af **Dumitru Fornea**, der blev vedtaget på plenarforsamlingen.

Dumitru Fornea sagde under debatten: "Der er behov for at præcisere netforvalterens funktion, og især dens overordnede formål og indvirkning på luftfartsplanlægningen, kapacitetsstyringen, luftrumets udformning, miljøet og prioriteringen af efterspørgslen. Alle interessenter inden for luftfart bør inddrages, når der træffes større beslutninger. Princippet om meningsfuld høring bør indgå i rammeforslaget".

Desuden henvises der ingen steder i Kommissionens forslag til de dramatiske konsekvenser af covid-19-krisen for industrien. I den forbindelse anbefaler EØSU, at der gennemføres en konsekvensanalyse for at tage behørigt hensyn til de sociale og økonomiske konsekvenser af covid-19-pandemien for både arbejdstagerne og brugerne af tjenesteydelserne. (mp)



Blockchainteknologier og mineindustrien: en fælles fremtid

Blockchainteknologier kan levere nyttige løsninger i fremtidens mineindustri, men den digitale omstilling bør tage højde for de sociale konsekvenser. Dette var hovedbudskabet fra den rundborde diskussion, som EØSU's Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer (CCMI) afholdt online den 14. december 2020.

"De mineselskaber, som har indledt den digitale omstilling, har forbedret deres sikkerhed, bæredygtighed, produktivitet og fortjeneste. Blockchain er industriens fremtid, men dens forvaltning skal drøftes. Vi er også nødt til at mindske de sociale og territoriale ubalancer, der er opstået på grund

af den aktivitetsomlægning, som den nye grønne pagt og den cirkulære økonomi har medført, sagde formanden for CCMI, **Pietro De Lotto**.

CCMI-medlem **Hilde Van Laere** tilsluttede sig denne betragtning: "Blockchain er kernen i den digitale omstilling og har potentiale til at ændre virksomhederne og hele samfundet, ikke kun mineindustrien. Blockchain har ændret alle virksomheder i alle sektorer og har også ændret rammerne for minedrift. Med sin kapacitet til at skabe sikkerhed og gennemsigtighed i forbindelse med forretningstransaktioner og til at registrere ændringer af dokumenter og forretningsaftaler har blockchainteknologi yderst nyttige anvendelsesformål inden for minedrift".

En lang række operationelle og institutionelle interessenter deltog i debatten: den svenske mineorganisation, Minespider, Kamni Chain, IndustriALL Norway, International Raw Materials Observatory, Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD), Kommissionen og Tjenesten for EU's Optræden Udadtil.

Webinaret indgik i det opfølgende arbejde vedrørende udtalelse CCMI/176 om [Digital minedrift i Europa: Nye løsninger i forbindelse med bæredygtig produktion af råstoffer](#), som er udarbejdet af **Marian Krzaklewski** og **Hilde Van Laere**, og som EØSU vedtog på sin plenarforsamling i september. (mp)



[Indflydelse er nøglen til en vellykket europæisk klimapagt](#)

EØSU glæder sig over, at dets anbefalinger afspejles i Kommissionens forslag til en europæisk klimapagt, der støtter eksisterende og nye klimatiltag gennem peerlæring, uddannelse, kapacitetsopbygning, fjernelse af hindringer og lettere adgang til finansiering.

Med begrebet global kulstofneutralitet ændrede Parisaftalen den politiske diskurs og skubbede regeringer og interessenter i en handlingsorienteret retning. Dette resultat ville ikke have været muligt uden den hidtil usete mobilisering af alle civilsamfundsaktører. Aktiv deltagelse af "alle dele af samfundet" er en forudsætning for, at klimapolitikken kan lykkes i EU.

EØSU-medlem **Peter Schmidt** sagde: "Klimapagten er en stor mulighed for at udvikle en nyskabende og deltagelsesbaseret tilgang, der afspejler, støtter og inspirerer den indsats, der allerede gøres i civilsamfundet, i lokalsamfund og i byer og regioner."

EØSU ønsker at samarbejde med Kommissionen og andre EU-organer om i fællesskab at etablere en [interessentplatform for den europæiske klimapagt](#) baseret på principperne om inklusion, gennemsigtighed og reel deltagelse og ejerskab mellem klimaaktører på alle niveauer.

Derudover kan oprettelsen af et [EU-forum for klimafinansiering](#) som en del af pagten stimulere læringsprocesser, som er fuldt ud gensidige, lette adgangen til finansiering og fjerne hindringer. En mekanisme for inddragelse af de unge i processer vedrørende klima og bæredygtighed som f.eks. de [rundbordsdiskussioner for unge om klima og bæredygtighed, som EØSU har foreslået](#), bør indgå i pagten. (mr)



[EØSU tilslutter sig EU's indsats for at forny forbindelserne til USA](#)

Efter det amerikanske præsidentvalg mødtes EØSU's opfølgingsudvalg for de transatlantiske forbindelser den 15. december i et forsøg på at genetablere et stærkt partnerskab med det amerikanske civilsamfund.

Med den snarlige indledning af en ny præsidentperiode i USA har EU og USA nu en enestående mulighed for efter de seneste års store tilbageskridt at forny deres partnerskab og venskab på grundlag af fælles demokratiske værdier, en fælles historie og fælles interesser.

I et forsøg på at genetablere civilsamfundsdialogen mødtes EØSU's opfølgingsudvalg for transatlantiske forbindelser den 15. december med virtuel deltagelse af medlem af Europa-Parlamentet **Radosław Sikorski** og medlem af den amerikanske kongres **William Hurd**.

Radosław Sikorski fremhævede, at mellemfolkelige kontakter og et mere solidt samarbejde med civilsamfundet i overensstemmelse med den nye transatlantiske dagsorden spiller en vigtig rolle. "Der er stadig politiske forskelle mellem EU og USA, men goodwill, ligeværdighed og tillid er et godt udgangspunkt", sagde han.

William Hurd gik stærkt ind for transatlantisk dialog: "Et USA, der går forrest, er ikke ensbetydende med et USA, der står alene. Vi skal vise, at vi er i stand til at opbygge alliancer". Han understregede, at det er vigtigt, at EU og USA står sammen i lyset af, at Kina fører sig stadigt mere selvbevidst frem på den internationale scene.

Peter Chase, Senior Fellow ved USA's tyske Marshallfond, påpegede, at en ambitiøs strategi er afgørende for de transatlantiske økonomiske forbindelser: "En stærk økonomi vil gavne civilsamfundet, tænketanke, erhvervslivet og investeringer".

Matthias Jørgensen fra Kommissionens Generaldirektorat for Handel præsenterede Kommissionens nye transatlantiske dagsorden og opfordrede USA til at tilslutte sig kampen for en sundere, sikrere, fremgangsrig og mere demokratisk verden efter covid-19 og arbejde sammen om beskyttelse af kloden, teknologi, handel og standarder.

Garrett Workman, ledende direktør for europæiske anliggender i det amerikanske handelskammer, bemærkede, at "vi gennem handel kan rette op på de mange fejl, som er blevet begået i amerikansk politik gennem de seneste år".

EØSU præsenterede også "**Building bridges across the Atlantic**", et ambitiøst projekt, som fremhæver civilsamfundets rolle og betydningen af dets indvirkning på det fornyede transatlantiske partnerskab. Projektet har til formål at forbinde mennesker og deres aktiviteter og lade liberale holdninger komme til orde på begge sider af Atlanten i en tid, hvor det er vigtigere end nogensinde at finde fælles fodfæste og løsninger. (at)

NYT FRA GRUPPERNE



[EU's virksomheder er parate til at gennemgå en dobbelt grøn og digital omstilling](#)

Ved formanden for Arbejdsgivergruppen i EØSU, Stefano Mallia

Klimaneutralitet og digitalt lederskab bliver ikke nogen let opgave for EU. Den europæiske grønne pagts reformdagsorden er lige så krævende, som den er bydende nødvendig. Nogle virksomhedsledere opfatter det som en nærmest uoverkommelig opgave, men EU's arbejdsgivere er klar til at skifte gear og fremskynde udrulningen af den grønne og den digitale omstilling.

Det er klart, at en dekarbonisering af industrien vil medføre høje energiomkostninger for energiintensive virksomheder og en massiv strukturændring af industri-, transport- og energisektorerne, hvilket risikerer at give dem en ugunstig økonomisk position på det konkurrencebaserede globale marked.

Dekarboniseringen kan imidlertid realiseres, hvis EU's overordnede mål for klimapolitikken afvejes med en ambitiøs industristrategi, der sætter skub i konkurrenceevnen – og en lige så ambitiøs energipolitik, der sørger for energisikkerhed og overkommelige priser på lang sigt. Der er ingen tvivl om, at der i den opdaterede industristrategi, som Kommissionen forventes at fremlægge tidligt i det nye år, skal sikres overensstemmelse mellem energipolitikkerne og den industrielle konkurrenceevne.

Samtidig er digitale løsninger nødvendige i bestræbelserne for at opfylde målene i den grønne pagt. Eftersom Europa er bagefter med digital udvikling og højhastighedskonnektivitet, er der brug for en "digital pagt" for Europa.

Vi er af den faste overbevisning, at de europæiske virksomheder har den forskningskapacitet og de teknologiske løsninger, der skal til for, at vores kontinent kan blive en førende uafhængig aktør på det digitale område.

Investeringer er imidlertid det parameter, der mangler for at få ligningen til at gå op. EU's genopretningspakke vil yde omfattende offentlig økonomisk støtte, som skal ledsages af privat finansiering, hvis vi vil sikre, at der skabes de rette betingelser for en vellykket genopbygning.

Vi må erkende, at vi befinder os i en kritisk situation. Hvis de nødvendige foranstaltninger ikke træffes nu, vil det få alvorlige og langvarige konsekvenser for Europas rolle i udformningen af den globale fremtid. Vi må ikke svigte i denne situation.

Den 9. december afholdt EØSU's Arbejdsgivergruppe et webinar med titlen Dekarbonisering og digitalisering i lyset af globaliseringen. Anbefalingerne fra webinarer til EU's beslutningstagere kan ses her:

<https://europa.eu/!dN89jx>



Den nødvendige balance mellem sociale, økonomiske og miljømæssige sider af den industrielle omstilling

Af Arbejdstagergruppen i EØSU

Den industrielle omstilling kan føre til bedre job og arbejdsvilkår, med bæredygtig vækst og inklusion. Eller den kan medføre galoperende ulighed og fattigdom, kraftig vækst i ledigheden for

visse grupper og i sidste ende et brud på den sociale samhørighed, der kan bringe selve EU og demokratiet i fare.

Det er ikke for ingenting, at de historiske forandringer i de fysiske betingelser for produktion og arbejdsmarkedsforhold som oftest har rystet selve samfundets fundament.

Imidlertid vil det i vid udtrækning afhænge af politiske valg, hvordan omstillingen kommer til at forløbe. På den seneste plenarforsamling i december 2020, [vedtog EØSU en skelsættende udtalelse](#) om omstillingen af industrien på anmodning af Europa-Parlamentet, som en køreplan for, hvordan den teknologiske og økonomiske udvikling i industrien og arbejdsuniverset skal foregå med rimelighed og retfærdighed.

Opskriften på, hvordan vi kommer igennem den økonomiske nedgang som følge af pandemien og gør økonomien og samfundet mere modstandsdygtig, moderne, grøn, digital og inkluderende, kræver først og fremmest en stærk social komponent. Den europæiske søjle for sociale rettigheder skal stå i centrum for omstillingen, der skal have bred og stærk deltagelse af arbejdsmarkedets parter og en præcis og tydelig lovgivningsmæssig ramme.

På den baggrund peger denne udtalelse på den nødvendige, og ofte oversete, balance ikke alene miljømæssigt og økonomisk, men også socialt. Ikke at efterlade nogen på bagperronen er ikke kun et velmenende princip. Det er en nødvendighed, hvis vi ønsker at undgå, at populismen færdiggør, hvad den indledte i kølvandet på 2008-krisen og de spareforanstaltninger, der blev udløst af krisen. (prp)



Selvstændige, der lever i fattigdom: en ofte glemt gruppe

Af Ronny Lannoo, medlem af EØSU's Gruppe Diversitet Europa og den belgiske SMV-organisation UNIZO

Selvstændige erhvervsdrivende forbindes ofte med "hurtige penge" og succes. Dette vrangbillede skygger for de mange udfordringer, som selvstændige skal tackle. Selvstændigt erhverv har altid følgeskab af risici både for virksomheden og for den enkelte person.

Hvis det går galt, lurer (skjult) fattigdom ofte lige om hjørnet. Denne situation ignoreres ofte, hvilket til dels skyldes, at selvstændige er vant til selv at løse problemerne, når de på nogen måde kan.

Almindelig kendt viden om, at en virksomhed er i problemer, opfattes som dårlig reklame, noget at skamme sig over, og derfor venter de eller undgår helt at søge den rette hjælp.

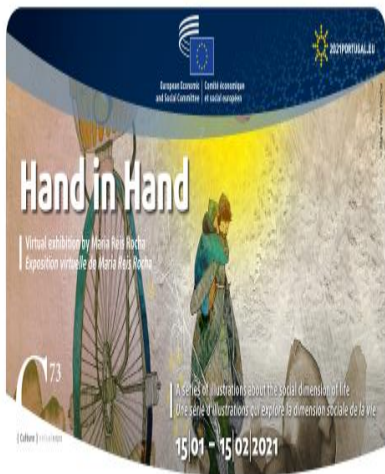
I Belgien lever omkring 12,7 % af selvstændige erhvervsdrivende under fattigdomsgrænsen. Årsagerne til, at de havner i problemer, er bl.a. dårlig ledelse, at de går i gang uden en fornuftig forretningsplan, sygdom og dårlige betalere.

Men der er også ting, som de selvstændige ikke selv kan gøre noget ved. Coronakrisen er et dramatisk eksempel på dette, og Kommissionen forudser en bølge af konkurser i kølvandet deraf.

Vi er nødt til at erkende problemet og gøre det til noget, vi kan tale om: mindre bekymring, mere forebyggelse og lettere vej til hjælp. Især bør erhvervs-sammenslutninger ikke afvente, at de bliver kontaktet. De bør opsøge selvstændige erhvervsdrivende i vanskeligheder og reklamere for det, de kan tilbyde.

Tjenester såsom faglig uddannelse, opkvalificering og coaching i virksomhedsledelse, tidlig afdækning af problemer via advarselssignaler og andre foranstaltninger kan forhindre mange konkurser. En række af disse foranstaltninger er blevet udvidet og styrket under pandemien, men der forestår stadig et stort arbejde med at mindske fattigdommen blandt selvstændige i hele Europa.

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



En EØSU-udstilling markerer den sociale dimension, der er i centrum for Portugals EU-formandskab

Netop samtidig med at Portugal overtager roret i EU og skubber den sociale dagsorden højere op på listen over prioriteter, er EØSU vært for en virtuel udstilling af værker af den portugisiske kunstner Maria Reis Roca, der hylder menneskelige forbindelser og solidaritet.

Hand in Hand omfatter en række illustrationer og korte videoer af Maria Reis Rocha (<https://www.mariareisrocha.com/>) om yderst aktuelle sociale anliggender såsom mental sundhed, social deltagelse og transformation, kvalitetsuddannelse, universel adgang til sundhedspleje, bekæmpelse af

fattigdom og racisme og børns rettigheder.

Disse emner hænger tæt sammen med prioriteterne for det portugisiske formandskab (et modstandsdygtigt EU, et socialt EU, et grønt EU, et digitalt EU og et globalt EU), der begynder den 1. januar 2021.

Som en kulturel nyskabelse vil udstillingen blive præsenteret digitalt som følge af covid-19-pandemien, og den vil løbe fra 15. januar til 15. februar 2021 på: <https://www.eesc.europa.eu/en/agenda/our-events/events/hand-hand> (ck)



EØSU vil samle unge fra hele Europa for at få deres idéer til, hvordan vi kommer ud af klimakrisen

EØSU's ungdomsarrangement *Dit Europa, din mening!* vil i 2021 blive tilrettelagt på en måde, der minder om den internationale klimakonference (COP), hvor eleverne giver deres syn på, hvordan man kan håndtere klimakrisen og komme nærmere på at opfylde ambitionerne om klimaneutralitet i 2050.

Siden 2010 har *Dit Europa, din mening!* hver år samlet over 100 elever og mere end 30 lærere fra hele Europa i Bruxelles for at debattere de allermest aktuelle emner. Arrangementet finder i 2021 sted den 18.-19. marts og tager på grund af covid-19 form af et helt igennem virtuelt arrangement.

Overskriften for arrangementet bliver ***Vores klima, vores fremtid!***

33 skoler vil deltage i denne debat for unge. Der er tale om én skole fra hver af de 27 medlemsstater, og én skole fra hvert af de fem kandidatlande (Nordmakedonien, Serbien, Tyrkiet, Montenegro og Albanien) samt én skole fra Storbritannien, hvilket er et håndgribeligt bevis på EØSU's vilje til at bevare de nære forbindelser til det britiske civilsamfund.

Formålet med denne 12. udgave af Dit Europa, din mening! er at lytte til elevernes friske synspunkter om, hvordan vi tackler den nuværende klimakrise, og hvordan vi kommer tættere på at opfylde ambitionerne om klimaneutralitet i 2050.

Resultaterne af Dit Europa, din mening! 2021 vil blive delt med internationale beslutningstagere på miljøområdet og formidlet ud på konferencer rundt omkring i Europa, bl.a. ved Europa-Parlamentets Europæiske Ungdomsarrangement (EYE), som finder sted i slutningen af maj 2021.

Mens eleverne har travlt på deres COP, vil lærerne deltage i informationsmøder online, som arrangeres i samarbejde med de tre vigtigste EU-institutioner (Europa-Parlamentet, Kommissionen, og Rådet for Den Europæiske Union) med det formål at supplere deres viden om EU's arbejde og ressourcer til unge og uddannelse.

Samtidig med at Dit Europa, din mening! løber af stablen, vil EØSU afvikle en SoMe-kampagne på [Instagram](#) og [Facebook](#) for at øge bevidstheden om klimaforandringerne og opmuntre de unge til at vælge en bæredygtig livsstil. (cl)

Redaktør

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Bidragydere til denne udgave

Amalia Tsoumani (at)
Chloé Lahousse (cl)
Chrysanthi Kokkini (ck)
Daniela Marangoni (dm)
David Gippini Fournier (dgp)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katharina Radler (kr)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Margarita Gavanis (mg)
Nicola Accardo (na)
Pablo Ribera Paya (prp)

Koordinering

Agata Berdys (ab)
Katerina Serif (ks)

Technical support
Bernhard Knobloch (bk)

Adresse

European Economic and Social Committee
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
Tel. (+32 2) 546.94.76
Email: eescinfo@eesc.europa.eu

EØSU info udkommer ni gange om året i forbindelse med EØSU's plenarforsamlinger. EESC info er tilgængelig på 23 sprog.

EØSU info er ikke en officiel redegørelse for EØSU's arbejde. En sådan gives i EU-Tidende eller i andre af EØSU's udgivelser.

Gengivelse med kildehenvisning (EØSU info) er tilladt (med link til redaktøren).

01/2021